

Відділ культури, національностей та релігій
Славутицької міської ради
Славутицька міська централізована
бібліотечна система

«Майстер сатири»

До 350-річчя з дня народження
Джонатана Свіфта

Бібліографічний покажчик

Славутич 2017

Даний бібліографічний покажчик підготовлений працівниками Загальноміського бібліотечно-інформаційного центру м. Славутича.

Видання присвячене відзначенню у 2017 році 350-річчя від дня народження Джонатата Свіфта – англо-ірландського письменника-сатирика, публіциста, філософа, поета і громадського діяча, англіканського священика.

Довідка містить біографію письменника, видання та статті про його життя і творчість, інтернет-ресурси.

Матеріал розміщений за розділами в алфавітному порядку.

Посібник розраховано на широке коло читачів.

Укладачі: Панова Л. І., Соловйова Л. О.,
Янченко О. О.

Комп'ютерний набір: Соловйова Л. О.

Відповідальна за випуск: Портная Н. В.

«Значення Свіфта велике не лише для англійської, а і для всієї європейської літератури»

Борис Шалагінов

Біографія і творчий шлях англійського сатирика

Джонатан Свіфт народився 30 листопада 1667 в Дубліні, Ірландія в небагатій протестантській родині. Його батько був суддівським чиновником, він помер, коли син ще не народився, і сім'я жила в бідності. Тому вихованням хлопчика займався дядько Годвін, з матір'ю Джонатан майже не зустрічався.



Після школи він вступив у Трінті-коледж Дублінського університету (1682), який закінчив у 1686 році. В результаті навчання Свіфт отримав ступінь бакалавра з гуманітарних наук.

Але в Ірландії почалися заворушення, а король Ірландії, Англії і Шотландії незабаром був повалений. Громадянська революція в 1688 році спонукала Свіфта перебраться до Англії і там почати все заново.

В Англії він служив секретарем у сина знайомого матері заможного відставного дипломата Вільяма Темпла.

У 1690 році він повернувся до Ірландії, хоча пізніше неодноразово відвідував Темпла. Свіфт починає писати вірші.

У 1692 році Свіфт отримав звання магістра в Оксфорді, а в 1694 році прийняв духовний сан англіканської церкви. Він був

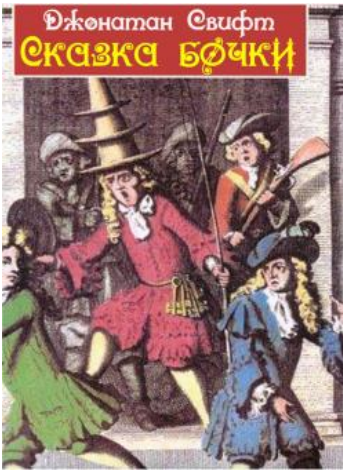
призначений священником в ірландське селище Кілрут. Однак незабаром Свіфт, втомившись від служби, повернувся на службу до Темпла.

Саме працюючи у Темпла, Свіфт познайомився з дочкою служниці Естер Джонсон, якій було всього 8 років. Коли вони вперше зустрілися, Естер була на 15 років молодшою від Свіфта, але незважаючи на різницю у віці, вони стали коханими до кінця своїх днів.

Будучи дитиною, він був для неї наставником і вчителем, і дав їй прізвище «Стелла». По досягненні Естер повноліття, вони підтримували досить близькі, але неоднозначні стосунки, які тривали аж до смерті Джонсон.



Був слух, що вони повінчалися в 1716 році. У 1699 році помирає Темпл. Свіфт закінчує редагування і публікацію його мемуарів – тут не обійшлося без суперечок з деякими членами сім'ї Темпла – а потім неохоче приймає посаду секретаря і капелана графа Берклі. Але після довгого шляху в маєтку графа Берклі, Свіфту повідомили, що всі позиції на його посаду вже зайняті. Збентежений, але винахідливий, він зробив наголос на свою кваліфікацію священнослужителя і знайшов роботу в маленькій громаді, що знаходиться за 20 миль від Дубліна. Наступні 10 років він займається садівництвом, проповідує та доглядає за будинком, наданим йому церквою. Також він знову починає писати. Його перший політичний памфлет називався «Міркування про суперечки і розбіжності між Афінами і Римом».



У 1704 році Свифт анонімно публікує твір «Казка бочки» і памфлет «Битва книг». «Бочку», яка стала досить популярна в громадських масах, жорстко засуджували в церкві Англії. Нібито, він піддав критиці релігію, але насправді Свифт всього-лише пародіював гордість. Тим не менш, його твори здобули йому репутацію в Лондоні, і коли в 1710 році торі прийшли до влади, вони попросили Свифта стати редактором їх консервативного тижневика (англ. «The Examiner»). Через деякий час він повністю поринув у політичне середовище і почав писати одні з найбільш різких і відомих політичних памфлетів, включаючи такі як «Поведінка союзників» і «Атака на вігів». Присвячений в ближнє коло уряду торі, Свифт викладає свої особисті думки і почуття в безлічі листів до своєї коханої Стелли. Пізніше ці листи склали його книгу «Щоденник для Стелли». Побачивши, що торі скоро будуть повалені з влади, Свифт повернувся до Ірландії. У 1713 році він був призначений деканом собору Святого Патріка. Під час служіння в соборі Святого Патріка, Свифт починає працювати над своїм, згодом, найзнаменитішим твором. У 1726 році виходять перші два томи «Мандрів Гуллівера»; інші два були опубліковані в наступному році. Книга стала популярна і часто перевидавалася. У 1728 році померла Стелла (Естер Джонсон). Фізичний і душевний стан Свифта погіршуються. Популярність його продовжує зростати: в 1729 році Свифту присвоюється звання почесного громадянина Дубліна, виходять його зібрання творів: перше в 1727 році, друге – в 1735 році. У 1742 році після інсульту Свифт втратив мову і (частково) розумові здібності, після чого був визнаний недієздатним.

19 жовтня 1745 Джонатан Свіфт помирає. Він був похований поруч з Естер Джонсон в центральній нефі собору Святого Патріка в Дубліні.

Джерело: <http://dovidka.biz.ua/dzhonatan-svift-biografiya-skorochno/> Довідник цікавих фактів та корисних знань © dovidka.biz.ua

Твори Дж. Свіфта

Свіфт Дж. Путешествия в некоторые отдаленные страны света Лемюэля Гулливера, сначала хирурга, а потом капитана нескольких кораблей; пер. с англ./ Дж. Свифт. – М.: Правда, 1989. – 352 с.: ил. – (Мир приключений).

Свіфт Дж. Путешествия Гулливера: Роман / Дж. Свифт. – Мн.: АО «Валев», 1992. – 335 с.

Свіфт Дж. Путешествия Гулливера / Дж. Свифт. – Симферополь: ЧП «Будем милосердны», 1993. – 128 с.

Свіфт Дж. Путешествия Лемюэля Гулливера; пер. с англ. Б. М. Энгельгардта / Дж. Свифт. – М.: Книжный сад, 1992. – 288 с.



Свіфт Дж. Путешествия Лемюэля Гулливера / Дж. Свифт. – Ташкент: Медицина, 1984. – 192 с.

Свіфт Дж. Мандри Гуллівера: Подорож до Ліліпутії / Дж. Свіфт // Зарубіжна література: Стислий виклад змісту всіх творів за новою шкільною програмою. 7-8 класи / Автори-упорядники А. М. Яковлева, О. Д. Марченко, О. П. Опришко, І. М. Ремез. – Харків: Ранок, 2008. – С. 89-99. – (Дайджест).

Свіфт Дж. Мандри Гуллівера / Дж. Свіфт; пер. з англ. Ю. Лісняка // Зарубіжна література: Хрестоматія 6-11 клас / Упоряд. Г.М. Сиваченко, І.О. Києнко. – К.: Рад. шк., 1990. – С. 91-102.

Свіфт Дж. Мандри Гуллівера: скорочено / Дж. Свіфт // Зарубіжна література: Хрестоматія-посібник. 7 клас / Упоряд. Б. Б. Щавурський. – Тернопіль: Навч. книга-Богдан, 2000. – С. 223-261.

Свіфт Дж. Мандри Гуллівера: уривки / Дж. Свіфт // Зарубіжна література: Пробний підручник-хрестоматія для 9 класу загальноосв. шкіл / Л. В. Горелік, В. М. Грачова, Т. Б. Недайнова, В. П. Царьова; за ред. Т. Б. Недайнової. – К.: Вежа, 1997. – С. 130-141.

Свіфт Дж. Мандри до різних країн Лемюеля Гуллівера, спершу лікаря, а потім капітана кількох кораблів; пер. з англ. Ю. Лісняка / Дж. Свіфт. – К. : Дніпро, 1983. – 287 с.

Свіфт Дж. Мандри до різних країн Лемюеля Гуллівера, спершу лікаря, а потім капітана кількох кораблів; пер. з англ. М. Іванова / Дж. Свіфт. – Харків: Фоліо, 2004. – 334 с.

Про життя і творчість

Абрамов Ю. А. Свіфт «Путешествия Гулливера» / Ю. А. Абрамов, В. Н. Демин // 100 великих книг. – М.: Вече, 2000. – С. 291-295. – (100 великих).

Бобер О. Вчити студентів сучасному сприйняттю класики: Методичні рекомендації до організації вивчення роману «Мандри Гуллівера»: До 340-річчя від дня народження Джонатана Свіфта / О. Бобер // Всесвітня література в середніх навчальних закладах України. – 2007. – № 4. – С. 49-53.

Бондаренко Г. Ф. «Не розважати читача, а будити в ньому злість»: Матеріали до уроків по вивченню роману Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера» / Г. Ф. Бондаренко // Зарубіжна література. – 1997. – № 10. – С. 15-17.

Гречанюк С. С. Свіфт: Ерозія утопії чи віри в людину? / С. С. Гречанюк // Вічні книги. – К.: Дніпро, 1991. – С. 193-222.

Джалагонія В. Свіфт без книжного переплета / В. Джалагонія // Ехо планети. – 2013. – № 6. – С. 42-47.

Зарольська Л. І. Організація роботи з художнім текстом – найважливіший засіб виховання читача: На прикладі вивчення

повісті Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера» / Л. І. Зарольська // Всесвітня література. – 2000. – № 2. – С. 19-23.

Іващенко А. Вивчення роману Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера» за технологією «Нова освіта» / А. Іващенко // Всесвітня література в середніх навчальних закладах України. – 2009. – № 6. – С. 41-43.

Левидов М. Ю. Путешествие в некоторые отдаленные страны мысли и чувства Джонатана Свифта, сначала исследователя, а потом война в нескольких сражениях / М. Ю. Левидов. – М.: Книга, 2986. – 287 с. – (Писатели о писателях).

Огерук В. Абсурд як один із засобів творення роману «Мандри Гуллівера» Джонатана Свіфта / В. Огерук // Українська літературна газета. – 2017. – 19 травня. – С. 9.

Петухова О. Джонатан Свифт: достойнейший из мизантропов / О. Петухова // Личности. – 2015. – № 8. – С. 106-123.

Свіфт Джонатан // Зарубіжна література: Пробний підручник-хрестоматія для 9 класу загальноосв. шкіл / Л. В. Горелік, В. М. Грачова, Т. Б. Недайнова, В. П. Царьова; за ред. Т. Б. Недайнової. – К.: Вежа, 1997. – С. 128-129.

Свіфт Джонатан // Зарубіжна література: Хрестоматія-посібник. 7 клас / Упоряд. Б. Б. Щавурський. – Тернопіль: Навч. книга-Богдан, 2000. – С. 222-223.

Свифт Джонатан // 500 знаменитых людей планеты. – Харьков: Фолио, 2005. – С. 712-713.

Свіфт Джонатан // Усі зарубіжні письменники / Упоряд. О. Д. Міхільов та ін. – Харків: Торсінг плюс, 2008. – С. 43-47.

Творчество Джонатана Свифта // История зарубежной литературы XVIII века: Учебник для филол. спец. вузов / З. И. Плавский, А. В. Белобратов, Е. М. Апенко и др.; под ред. З. И. Плавскиной. – М.: Высш.шк., 1991. – С. 48-59.

Розробки уроків і сценарії

Абабіна Н. В. Подорож до Ліліпутії: Заключний урок за романом Д. Свіфта «Мандри Гуллівера». 6 клас / Н. В. Абабіна // Зарубіжна література. – 2004. – № 6. – С. 41-43.

Айвенко Л. Т. Сатиричне змалювання державного устрою, законів та звичаїв Ліліпутії: Урок-дослідження за романом Дж. Свіфта «Мандри Лемюеля Гуллівера» / Л. Т. Айвенко // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2009. – № 3. – С. 12-16.

Васильєва Н. О. Система уроків за романом Джонатана Свіфта «Мандри Гуллівера» / Н. О. Васильєва // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2007. – № 8. – С. 5-12.

Вовненко Н. М. Система уроків із вивчення роману Дж. Свіфта «Мандри Лемюеля Гуллівера». 7 клас / Н. М. Вовненко // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2012. – № 4. – С. 4-17.

Волохова Л. П. Літературні викторини: Джонатан Свіфт «Мандри Гуллівера» / Л. П. Волохова // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2009. – № 15-16. – С. 19-20; // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2010. – № 13-14. – С. 42-43.

Кириленко С. В. Система уроків з вивчення роману Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера». 7 клас / С. В. Кириленко // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2011. – № 3. – С. 5-12.

Константинова В. О. Урок-презентація героя на прикладі твору Д. Свіфта / В. О. Константинова // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2007. – № 13-14. – С. 30-33.

Косенко Р. П. Загадки Джонатана Свіфта: Вікторина за романом Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера». 7 клас / Р. П. Косенко // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2016. – № 21-22. – С. 11.



Кривуца М. І. Роман «Мандри Гуллівера» Джонатана Свіфта (за програмою 12-річної школи): Урок в 7 класі / М. І. Кривуца // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2008. – № 1. – С. 17-20.

Куцевол О. М. Подорож до країни, яку вигадав Свіфт: Система уроків з вивчення «Мандрів Гуллівера» Дж. Свіфта. 7 клас / О. М. Куцевол // Зарубіжна література в навчальних закладах. – 1999. – № 6. – С. 9-14.

Лук'янченко Н. І. «Мандри Лемюеля Гуллівера»: Цикл уроків за твором Дж. Свіфта. 7 клас / Н. І. Лук'янченко // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2013. – № 11-12. – С. 58-64.

Лук'янченко Н. І. Три уроки вивчення творчості Дж. Свіфта. 7 клас // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2012. – № 23-24. – С. 15-27.

Маслюк О. Чому мандрує Гуллівер?: Урок-майстерня за творчістю Дж. Свіфта (з використанням елементів технології «Нова освіта») / О. Маслюк // Всесвітня література в середніх навчальних закладах України. – 2010. – № 2. – С. 29-30.

Орел В. Я. «Комашине життя» ліліпутів: Джонатан Свіфт «Мандри Гуллівера»: Підсумковий урок. 6 клас / В. Я. Орел // Зарубіжна література. – 2001. – № 12. – С. 20-22.



Орел В. Я. «Я пишу не заради слави»: Підсумковий урок за твором Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера». 6 клас / В. Я. Орел // Зарубіжна література в навчальних закладах. – 2003. – № 10. – С. 24-26.

Первак О. П. Система уроків вивчення роману Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера» / О. П. Первак // Зарубіжна література. – 2001. – № 7. – С. 38-40.

Перепечай М. В. Джонатан Свіфт «Мандри Гуллівера»: Цикл уроків в 9 класі / М. В. Перепечай // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2016. – № 21-22. – С. 34-44.

Пилипенко В. Ф. Система уроків зарубіжної літератури за романом Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера...». 7 клас / В. Ф. Пилипенко // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2017. – № 3-4. – С. 33-70.

Сатиричне змалювання державного устрою, законів та звичаїв Ліліпутії: Урок-дослідження за романом Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера» // Зарубіжна література в школі. – 2009. – № 3. – С. 12-16

Смахтіна Л. А. Дж. Свіфт. Сатиричне змалювання державного устрою, законів та звичаїв Ліліпутії у романі «Мандри Гуллівера»: Комбінований урок у 7 класі / Л. А. Смахтіна // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2012. – № 23-24. – С. 8-14.

Соколенко Н. М. Формування комунікативної компетентності на уроках літератури. 6 клас: «Твір-роздум за романом Дж. Свіфта «Мандри Лемюеля Гуллівера». Що втілює Гуллівер?» / Н. М. Соколенко // Зарубіжна літ-ра в школі. – 2006. – № 24. – С. 33-34.

Сутула О. Орієнтовне планування уроків зарубіжної літератури: Джонатан Свіфт. Роман «Мандри Лемюеля Гуллівера»: Цикл уроків / О. Сутула, І. Тригуб // Всесвітня література в середніх навчальних закладах України. – 2008. – № 1. – С. 39-42.

Інтернет-ресурси

Свіфт Джонатан [Електронний ресурс]. Вікіпедія: Вільна енцикл. – Електр. дані. – Режим доступу: https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B6%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BD_%D0%A1%D0%B2%D1%96%D1%84%D1%82. – Назва з екрану. – Дата останньої правки 30.10.2017. – (Дата звернення 30.10.2017).

Свіфт Джонатан – біографія (скорочено) [Електронний ресурс] // dovidka.biz.ua: Довідник цікавих фактів та корисних знань. – Електр. дані – Режим доступу: <http://dovidka.biz.ua/dzhonatan-svift-biografiya-skorochoeno/>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Джонатан Свіфт – Цікаві факти [Електронний ресурс] // dovidka.biz.ua: Довідник цікавих фактів та корисних знань. – Електр. дані – Режим доступу: <http://dovidka.biz.ua/dzhonatan-svift-tsikavi-fakti/>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Свіфт Джонатан – біографія [Електронний ресурс] // UkrLib: Бібліотека української літератури. – Електр. дані – Режим доступу: <http://www.ukrlib.com.ua/bio-zl/printout.php?id=59>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Свіфт Джонатан – біографія, творчий шлях [Електронний ресурс] // gorodenok.com. – Електр. дані – Режим доступу: <http://gorodenok.com/%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%84%D1%82-%D0%B4%D0%B6%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BD-%D0%B1%D1%96%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%84%D1%96%D1%8F-%D1%96-%D1%82%D0%B2%D0%BE%D1%80%D1%87%D0%B8%D0%B9-%D1%88%D0%BB/>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Свіфт Джонатан – біографія [Електронний ресурс] – Електр. дані – Режим доступу: <https://javalibre.com.ua/java-book/author/bio/483>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Свіфт Джонатан – біографія+відео [Електронний ресурс] – Електр. дані – Режим доступу: <http://juswikile.ru/dieti/7999-biografiya-dzhonatana-svifta-tvori-citati.html>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Публіцистика Дж. Свіфта [Електронний ресурс] – Електр. дані – Режим доступу: http://bookwu.net/book_storiya-zarubizhno-zhurnalistiki_1034/71_2.1.2.-publicistika-svifta. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Сатиричне змалювання державного устрою, законів та звичаїв Ліліпутії (за твором Дж. Свіфта «Мандри Гуллівера»): Шкільний твір [Електронний ресурс] // UkrLib: Бібліотека української літератури. – Електр. дані – Режим доступу: <https://www.ukrlib.com.ua/essay/printout.php?id=89&bookid=10>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Творчість Дж. Свіфта. Ідеологія Просвітництва в романі «Мандри Гуллівера» [Електронний ресурс]. – StudFiles: Файловий архів студентів. – Електр. дані – Режим доступу: <https://studfiles.net/preview/6489167/page:40/>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Химинець А. А. Біографія Джонатана Свіфта: Презентація (слайди) [Електронний ресурс] // authorSTREAM. – Електр. дані – Режим доступу:

<http://www.authorstream.com/Presentation/adrianahiminets-1650447/>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Джонатан Свифт – англо-ірландський письменник-сатирик і фантаст, автор «Путешествий Лемюеля Гуллівера» – YouTube [Електронний ресурс] Електр. дані – Режим доступу:

<https://www.youtube.com/watch?v=fIF7s1Enn3Y>. – Назва з екрану. – (Дата звернення 30.10.2017).

Зміст

Біографія і творчий шлях англійського сатирика.....	3
Твори Дж. Свіфта.....	7
Про життя і творчість.....	8
Розробки уроків і сценарії.....	10
Інтернет-ресурси.....	12

